

## 中国可持续对外农业合作：学术摘要和最新进展

### China's Sustainable Overseas Agricultural Cooperation (CSOAC)

#### An Annotated Bibliography and Latest News

专注于中国对外农业合作的学术研究网络

An Academic Network on China's Overseas Agricultural Cooperation

P2 · 学术文献

P3-4 · 最新进展

第 6 期

2014 年 12 月 31 日

P2 · Annotated Bibliography

P3-4 · Latest News

No.6

31 December 2014

#### 导言/Preface

#### 关于我们/About Us

旧岁除，新年至。首先祝各位同仁新年快乐，心想事成！回望过去，磕磕绊绊，本电子期刊居然已发布了六期，在此感谢各位的关注和贡献，来年希望收到您更多的信息、思考和建议，我们也将 在 12 期结束之时召开相关的学术研讨会，若可能，还将组织杂志专刊或论文集进行梳理和讨论，敬请期待。可以说，2014 年注定将是意义非凡的一年，更有专家学者称其为中国对外直接投资元年，不管是对外投资的数量，还是一带一路战略、及相关政策、基金、银行实体等的设立都将意味着，一个逐渐连点到线到面的中国对外合作方略已逐渐隐现于地平线间，其中，农业国际合作的政策、实践与研究将以什么样的面貌呈现出来，我们拭目以待，也将尽心努力参与其中，本平台的搭建本身就是不断蓬勃发展的中国对外农业合作中的一个注脚。本期我们将继续给大家提供近期发表的五篇中英文学术文献，它们涉及中国对非人员短期农业培训课程、对非农业援助管理的历史嬗变，以及国际对非农业援助的历史变迁与现状，同时，也涉及了非洲种业发展现状与投资策略，及万宝粮油在莫桑比克的投资探讨，这些也都是当前关注中国农业国际合作的焦点。

We wish all of our colleagues in the network a pleasant and fruitful 2015. Though with difficulties, totally six issues of CSOAC have been released to date. We appreciate your consistent concerns and contributions. We also hope to receive more news, comments and suggestions from you in the coming year. We plan to convene an annual seminar after all the twelve issues are released. If possible, we also consider publishing a special issue with a journal, or compiling a conference proceedings. Let's look forward to that. 2014 is bound to be a significant year with special meanings, especially for China's "going out" strategy and practices. Some commentators even label it as *the First Year of China's FDI* when considering its enormous volume, the Belt and Road Initiative and the relevant policies, funds, banks and other initiatives established in this very year. China's overseas aid and investment landscape which connects dots to form lines and then to masses gradually comes up to the surface. Nevertheless, what implications these efforts indicate to policies, practices, and research on China's overseas agricultural international cooperation remains unclear. The CSOAC initiative itself has constructed a platform to facilitate the academic inquiry of this process. This edition provides five published articles respectively on China's training program for the African project delegates, the history and trends of global agricultural aid to Africa, China's agricultural aid governance in evolution, etc. The contents range from an inquiry into African seed industry development status quo and corresponding investment tactics to Wanbao's innovative engagement in Mozambique, with both subject to heated debates currently.

您想了解当前中国农业“走出去”研究和相关活动的最新进展吗？那么加入我们！本平台通过定期发放月度学术摘要和最新进展及召开年度会议，致力于搭建中国首家专注于中国对外农业合作的非正规学术研究网络，以促进相关领域的国内外交流和合作，提高中国学者在此方面的研究能力和影响力，贡献于中国可持续对外农业合作。

Would you like to keep yourself posted about the research updates on China's overseas agricultural cooperation? Please join us. We are initiating the first informal intellectual network specifically on China's agricultural overseas investment, aid and trade by releasing a monthly newsletter on published abstracts and the latest news. This aims to facilitate communication and cooperation, improve understandings of these topics among young Chinese scholars, and contribute to sustainable overseas Chinese agricultural cooperation.

顾问：李小云教授，王伊欢教授

**Advisers:** Prof. Li Xiaoyun  
Prof. Wang Yihuan

编辑：徐秀丽 副教授

**Editor:** Associate Prof. Xu Xiuli

助理：陈美静

**Assistant:** Chen Meijing

## 学术摘要 (Annotated Bibliography)

1. Henry Tugendhat (2014), Chinese training courses for African officials: a “win-win” engagement? SAIS-CARI Policy Brief, 2014.No.3

Link: <https://saiscari.files.wordpress.com/2014/10/sais-cari-brief-3-2014-tugendhat.pdf>

### Abstract

As part of its growing engagement in Africa, China has become one of the world's largest providers of short-term agricultural training courses. China's training course model differs from most other traditional donors in that it almost exclusively targets government officials. These courses aim to facilitate the transfer of knowledge and technology, increase trade opportunities, foster stronger political and economic relationships, and present a positive image of China. The courses appear to be achieving these goals, with different benefits for both sides.

2. Peter Quartey(2014), How do we increase the share of aid to agriculture in Africa? WIDER Working Paper, 2014,022

Link: <https://www.econbiz.de/Record/how-do-we-increase-the-share-of-aid-to-agriculture-in-africa-quartey-peter/10010343243>

### Abstract

Any policy initiative targeted towards poverty reduction in Africa should consider the agricultural sector as the major priority area. Unfortunately, the sector faces a myriad of challenges and prominent among them is the issue of finance. Although some significant amounts of agricultural finance has come from official development assistance (ODA), private capital flows, and private philanthropy, it has been argued that the scale has not been adequate to transform the sector into a modern and highly productive sector. Using secondary data and country-case studies from Africa, the study investigates why aid to agriculture has been low, and how the share of ODA to agriculture can be improved.

3. 唐丽霞, 李小云, 齐顾波, 中国对非洲农业援助管理模式的演化与成效, 《国际问题研究》2014年第6期  
链接:

[http://www.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?QueryID=0&CurRec=1&recid=&filename=GJWY201406004&dbname=CJFDTEMP&dbcode=CJFQ&pr=&urlid=&yx=&uid=WEEvREcwSIJHSlDsdnQ0SWZDdU1BTzJOQWpNNUVaOFk1SVl0dmQ0KzhNdWVBWnA1ZkFZK2RnUTdwMk04Sm5EQXd3PT0=\\$9A4hF YAuvQ5obgVAqNKPCYcEjKensW4IQMovwHtwkF4VYPoHbKxJw!!&v=MTk3MThNMUZyQ1VSTCtmWnVadEZDdm1WcnJNSWlmY2Q3RzRIOVhNcVk5RIIJUjhlWDFMdxhZUzdEaDFUM3FUclc=](http://www.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?QueryID=0&CurRec=1&recid=&filename=GJWY201406004&dbname=CJFDTEMP&dbcode=CJFQ&pr=&urlid=&yx=&uid=WEEvREcwSIJHSlDsdnQ0SWZDdU1BTzJOQWpNNUVaOFk1SVl0dmQ0KzhNdWVBWnA1ZkFZK2RnUTdwMk04Sm5EQXd3PT0=$9A4hF YAuvQ5obgVAqNKPCYcEjKensW4IQMovwHtwkF4VYPoHbKxJw!!&v=MTk3MThNMUZyQ1VSTCtmWnVadEZDdm1WcnJNSWlmY2Q3RzRIOVhNcVk5RIIJUjhlWDFMdxhZUzdEaDFUM3FUclc=)

### 摘要:

中国对非洲农业援助管理模式经历了从国家统一配置资源高度控制型的模式、承建机构主导的承包管理模式到多元主体参与型模式的历史演化进程。中国对非援助模式的变迁与中国自身经济制度改革及国际援助模式发展状况密切相关。新世纪以来的多元主体参与促进了援助模式的创新,在企业为主导的项目中引入受援国政府管理,降低了商业化弊端,增强了公益性和受援国的责任感。

4. 朱维维, 包峰, 邓岩, 王世才, 非洲农作物种业现状分析与投资策略研究, 《种子世界》2014年第10期

链接:

[http://www.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?QueryID=0&CurRec=1&recid=&filename=SJZZ201410006&dbname=CJFDTEMP&dbcode=CJFQ&pr=&urlid=&yx=&uid=WEEvREcwSIJHSlDsdnQ0THVFtnNGKzJQlFjVmw3KzFGWVoxTnZVZ0JqVTZSbWRhM0dRREdMeU1HZ2Q0eS9GZmdRPT0=\\$9A4hF YAuvQ5obgVAqNKPCYcEjKensW4IQMovwHtwkF4VYPoHbKxJw!!&v=MjQ0NjRSTCtmWnVadEZDdmhVTDdBtMlUmRMRzRIOVhOcjQ5RllvUjhlWDFMdxhZUzdEaDFUM3FUclDnmUZyQ1U=](http://www.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?QueryID=0&CurRec=1&recid=&filename=SJZZ201410006&dbname=CJFDTEMP&dbcode=CJFQ&pr=&urlid=&yx=&uid=WEEvREcwSIJHSlDsdnQ0THVFtnNGKzJQlFjVmw3KzFGWVoxTnZVZ0JqVTZSbWRhM0dRREdMeU1HZ2Q0eS9GZmdRPT0=$9A4hF YAuvQ5obgVAqNKPCYcEjKensW4IQMovwHtwkF4VYPoHbKxJw!!&v=MjQ0NjRSTCtmWnVadEZDdmhVTDdBtMlUmRMRzRIOVhOcjQ5RllvUjhlWDFMdxhZUzdEaDFUM3FUclDnmUZyQ1U=)

### 摘要:

农作物种子产业既是当代非洲农业发展的焦点所在,也是非洲参与国际竞争、抢占国际市场制高点的重要抓手。本文通过分析非洲农作物种子产业发展的现状,剖析非洲农作物种子产业发展的现实桎梏:种子市场参与主体发展不平衡、产业发展与环境承载力不协调、种子产业投资功能不完备,进而从投资主体、投资环境和投资功能优化三个方面,针对性地提出我国对非洲农作物种子产业投资对策,以期为我国企业对非洲种业投资提供有益借鉴与参考。

5. 党立斌, 傅文博, 万宝粮油莫桑比克农业公司对中国农业走出去的启示, 《当代农村财经》2014年第10期

链接:

<http://www.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?QueryID=4&CurRec=1&recid=&filename=NCCZ201410011&dbname=CJFD>

[TEMP&dbcode=CJFQ&pr=&urlid=&yx=&uid=WEEvREcwSIJHSldSdnQ0THVFTnNGKzJTQIFjVmw3KzFGWVoxTnZVZ0JgVTZSbWRhM0dRREdMeU1HZ2Q0eS9GZmdRPT0=\\$9A4hF\\_YAuvQ5obgVAqNKPCYcEjKensW4IQMowHtwkF4VYPoHbKxJw!!&v=MDAxNTMzcVRyV00xRnJDVVJMK2ZadVp0RkNya1Zidk5LeTdJZExHNEg5WE5yNDIFWISOGVYMUx1eFITN0RoMVQ=](http://TEMP&dbcode=CJFQ&pr=&urlid=&yx=&uid=WEEvREcwSIJHSldSdnQ0THVFTnNGKzJTQIFjVmw3KzFGWVoxTnZVZ0JgVTZSbWRhM0dRREdMeU1HZ2Q0eS9GZmdRPT0=$9A4hF_YAuvQ5obgVAqNKPCYcEjKensW4IQMowHtwkF4VYPoHbKxJw!!&v=MDAxNTMzcVRyV00xRnJDVVJMK2ZadVp0RkNya1Zidk5LeTdJZExHNEg5WE5yNDIFWISOGVYMUx1eFITN0RoMVQ=)

**摘要:**

近年来,我国部分有实力的企业已经在对外农业开发投资方面进行了一些有益探索,取得了一些成效。其中,中国湖北省的万宝粮油公司在莫桑比克发展水稻种植和加工产业,项目建设进展快、成效好,得到了莫桑比克政府和农户普遍称赞,同时,其经验和做法也引起了联合国粮农组织(FAO)、农业发展基金(IFAD)等国际机构重视,作为南南合作的成功范例进行推广介绍,走出了一条我国农业企业在非洲开发农业资源多方共赢的新路子。

## 最新进展 (Latest news)

### 1. 国务院将出台“走出去”重大利好政策

链接: <http://www.gjzjsb.org/2014/1225/4863.html>

**提要:**

国务院总理李克强 12 月 24 日主持召开国务院常务会议,部署加大金融支持企业“走出去”力度,推动稳增长、调结构、促升级,推动我国优势和富余产能跨出国门,促进中外产能合作。会议确定如下事项:简化审批手续、拓宽融资渠道、健全政策体系。

### 2. 中国农企海外并购成交额井喷

链接: <http://www.sinotf.com/GB/News/1002/2014-12-01/xMMDAwMDE4NDQxMg.html>

**提要:**

截止到目前,今年来自农林渔牧业的海外并购共有 10 项,涉及金额约为 246 亿元。而对比最近五年内同一时间段的农业海外并购数据可知,自 2013 年以来,虽然海外并购的案例数目并无大的增幅,但成交金额的增幅却非常惊人。

### 3. 中国加大对外援助力度 明年将出台援外中长期政策指南

链接: [http://news.ifeng.com/a/20141209/42676528\\_0.shtml](http://news.ifeng.com/a/20141209/42676528_0.shtml)

**提要:**

中国商务部 12 月 8 日举行发布会,介绍了今年启动的全面深化援外体制改革工作的相关情况。商务部有关负责人表示,在“一带一路”等新的战略构想下,中国的对外援助力度将进一步加大。

### 4. 2014 年农业多边南南合作工作研讨会在成都召开

链接: [http://www.agri.gov.cn/DFV20/SC/dfzx/dfyw/201411/t20141119\\_4212776.htm](http://www.agri.gov.cn/DFV20/SC/dfzx/dfyw/201411/t20141119_4212776.htm)

**提要:**

11 月 18 日,2014 年农业多边“南南合作”工作研讨会在成都召开。本次会议是在李克强总理宣布中国政府将向联合国粮农组织捐赠 5000 万美元用于农业南南合作的背景下召开的,旨在总结中国参与联合国粮农组织框架下“南南合作”工作经验,研讨促进“南南合作”工作创新与发展的措施。

### 5. 2014 年企业对外农业投资合作信息采集可持续性发展研讨会在京召开

链接: [http://www.fecc.moa.gov.cn/dwtz/201412/t20141218\\_4300684.htm](http://www.fecc.moa.gov.cn/dwtz/201412/t20141218_4300684.htm)

**提要:**

为促进企业对外农业投资合作信息采集工作可持续发展,进一步增强部省两级信息采集队伍凝聚力,共同研究做好 2015 年信息采集工作,农业部对外经济合作中心于 12 月 16-17 日在北京召开 2014 年企业对外农业投资合作信息采集可持续发展研讨会。

### 6. 海外农业投资可以告别传统思维

链接: <http://www.tisino.com/cn/globaltradeshows/20141218/MTQXODG4MZQZMTQ.html>

**提要:**

在对 75 家澳洲农业领域的跨国企业进行调查后，艾伦斯律师事务所公布的题为“澳洲农业吸引海外投资者”的最新报告指出，海外公司、保险基金、政府、银行及个人投资者如今更愿意将资金注入本土公司与土地管理者，而不是直接购买并拥有农场。海外农业投资并没有标准答案，中国企业还需要拓宽思路。

#### 7. 马达加斯加中资糖厂发生暴力反华事件

链接: <http://news.qq.com/a/20141212/004667.htm>

##### 提要:

马达加斯加总理 12 月 11 日称，马西部一处中资糖厂发生暴力反华事件，导致两名工人死亡，工厂也遭到破坏。

#### 8. 《中非每周农业通讯》

链接:

[http://mp.weixin.qq.com/s?\\_\\_biz=MzA5MTU2ODkxNA==&mid=201858450&idx=1&sn=39b360484653286041ff6344d085a334&scene=1&key=2f5eb01238e84f7e229527afc2b6d872f8f91d494dac9eb2ecd32ecec117320ec48f42667a5f2ad77c874ed60a408cfe&ascene=1&uin=MjA5MjEzMQ%3D%3D&devicetype=webwx&version=70000001&pass\\_ticket=9KoSaoOS2H8XvYLxKLv%2FrU9Im3Sep%2FcXOOpXNkorunxBDIVJHJkloHDJHIY2B3zT](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzA5MTU2ODkxNA==&mid=201858450&idx=1&sn=39b360484653286041ff6344d085a334&scene=1&key=2f5eb01238e84f7e229527afc2b6d872f8f91d494dac9eb2ecd32ecec117320ec48f42667a5f2ad77c874ed60a408cfe&ascene=1&uin=MjA5MjEzMQ%3D%3D&devicetype=webwx&version=70000001&pass_ticket=9KoSaoOS2H8XvYLxKLv%2FrU9Im3Sep%2FcXOOpXNkorunxBDIVJHJkloHDJHIY2B3zT)

##### 提要:

《中非每周农业通讯》是“非洲商业观察”新开辟的又一新栏目。该栏目每周精选全面、及时、专业的有关中非农业资讯和专家机构观点，为有志于研究非洲农业的专业人士、投资非洲农业的中国企业提供专业信息服务。

#### 9. In step with the growth of Africa

Link: <http://english.peopledaily.com.cn/business/n/2014/1125/c90778-8813464.html>

##### Abstract:

China-Africa Development Fund has played a significant role in enhancing China's image on the continent. In the agricultural sector, it facilitated to set up seven cotton ginneries, two oil-pressing factories and a cottonseed processing plant in Africa involving more than 200,000 farm households.

#### 10. PKU Conference on Agricultural international cooperation in Africa

Link: <http://www.pambazuka.net/en/category/features/93596>

##### Abstract:

This news provides summaries of the 6 topics discussed in a two-day conference about Chinese agricultural engagements in Africa hosted by the Peking University this October: (1) "Africa's Rise and Agricultural Development", (2) "Africa's Agricultural Development and International Cooperation", (3) "African Endogenous Agro Development", (4) "Land Grab and FDI in Agriculture from Different Countries", (5) "Opportunities and Challenges Brought by International Stakeholders" and (6) "How to Measure Impacts? Perspectives of Inclusive Growth and Sustainable Development".

### 联系我们 (Contact us)

以上内容不代表编辑的观点，如需引用，请参见消息原出处。如需订阅或退订《中国可持续对外农业合作：学术摘要与最新进展》，请发送电子邮件至：[csoac2014@gmail.com](mailto:csoac2014@gmail.com)。在此，您能得到最前沿的有关中非农业合作的出版物、期刊杂志文章摘要及相关新闻，也欢迎您能与我们分享您的最新研究成果与相关进展，谢谢！

Signed items in the newsletter do not represent the views of the editor. Responsibility for opinions expressed and for accuracy of facts in these signed notices, reports, or articles rest solely with the individual authors. If you wish to subscribe or unsubscribe to the newsletter, please send us an e-mail at [csoac2014@gmail.com](mailto:csoac2014@gmail.com). This is one of the places where you can gain access to important, just-out, cutting edge publications and news. Sharing of your publications and achievements is highly appreciated.